

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, *Par la présente,*

Company /Entreprise:	TE-Group NV
Address: / Adresse:	Kapelsestraat 61, 2950 Kapellen, Belgium

declare that the following equipment: / *déclare que le dispositif suivant :*

Product name: / Nom du produit:	mr Handsfree Blue Easy CK800
Product type: / Type de produit:	Bluetooth Carkit

conforms with the following safety requirements of the directives 2015/863/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU & 2014/53/EU. This product has been tested against following standards and specifications. Conformity is guaranteed by the CE-symbol. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.mrhandsfree.com.

est conforme aux exigences de sécurité suivantes des directives 2015/863/EU, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU & 2014/53/EU. Ce produit a été testé par rapport aux normes et spécifications suivantes. La conformité est garantie par le symbole CE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.mrhandsfree.com.

EN 62479-2:2010 EN 300328 V2.1.1
EN 301489-1 V2.2.0 EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 301489-17 V3.2.0



J. Van Os, TE-Group NV - Product Manager
Kapellen, August 2020 - Authorized Signature

mr Handsfree®
Blue Easy CK800

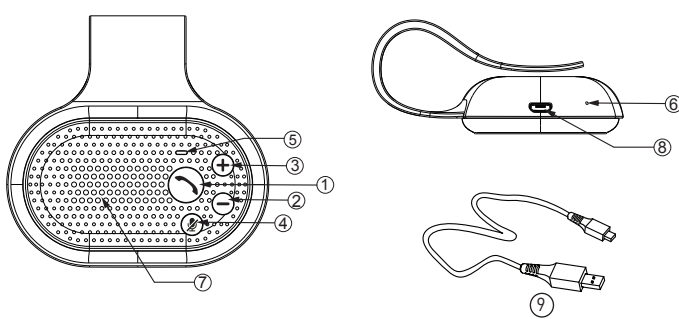


CLIP-ON MUSIC



NL D GB F
USER'S MANUAL

ILLUSTRATION I



----- Manual/Blue Easy CK800/08-20/V04 -----

PARTS

See illustration I

- | | | |
|----------------------|------------------|-----------------------------|
| 1. MF-button | 4. MUTE Button | 7. Speaker |
| 2. Volume (-) Button | 5. LED indicator | 8. USB charging socket |
| 3. Volume (+) Button | 6. Microphone | 9. USB cable (for charging) |



CHARGING THE BATTERY

When battery capacity is low, the red LED indicator [5] will flash and you will hear a beep every 30 seconds.

1. Plug the USB cable [9] into the USB charging socket [8] of the mr Handsfree Blue Easy CK800.
2. Plug the other end of the USB cable [9] into your computer, USB charger or USB car charger (not included).
3. The red LED indicator [5] on the Blue Easy CK800 will light up and your Blue Easy CK800 will start charging. When fully charged, the red LED indicator [5] will turn OFF.

Attention! Make sure that the Blue Easy CK800 is **fully** charged before using the device.

TURNING ON / OFF

- **Turning ON:** Press and hold the MF-button [1] until you hear a melody and the blue LED indicator [5] starts flashing.
- **Turning OFF:** Press and hold the MF-button [1] until you hear a melody and the red LED indicator [5] lights up briefly before turning off again.

Attention!

The Blue Easy CK800 will turn OFF automatically if there has been no Bluetooth® connection between the Blue Easy CK800 and another mobile device for more than 10 minutes.

FIRST USE PAIRING

! You are required to pair the Blue Easy CK800 with your mobile phone once before using it! Make sure that the Blue Easy CK800 is turned OFF. → Press and hold the MF-button [1] until the LED indicator [5] starts flashing by blue and red colors alternately. → Let your phone search for Bluetooth® devices. → Select the Blue Easy CK800 in your mobile phone and enter the PIN code 0000 [*] to pair both devices. You will hear a beep. → The blue LED indicator [5] will light.

! [*] Not required if your phone has Bluetooth® version 2.1 or higher

Attention!

- Make sure that the Bluetooth® function of your mobile phone is ON and that it is in close proximity to the Blue Easy CK800 carkit.
- To ensure automatic reconnection between the phone and the Blue Easy CK800, we recommend setting the Blue Easy CK800 as "Authorized" in the Bluetooth® menu of your phone! Please refer to the manual of your mobile phone for more detailed information.
- If the Bluetooth® connection is not restored automatically after disconnection, you can always restore the connection manually in the menu of your mobile phone.

MAKING CALLS

- **Incoming call:** Press 1x MF-button [1] to ANSWER a call.
- **Incoming call:** Press and hold MF-button [1] (2 sec.) to REJECT a call.
- **During a conversation:** Press 1x MF-button [1] to END a call.
- **During standby mode:** Press 2x MF-button [1] to REDIAL the last dialed number.
- **During Standby mode:** Press 1x MF-button [1] to activate voice dialing [*]

! [*] The voice dialing function is only available if it is supported by your mobile phone!

VOLUME / MUTE

- **Adjusting the volume:**
Press "+" [3] to increase the volume level. You will hear a beep when max. volume is reached.
Press "-" [2] to decrease the volume level. You will hear a beep when min. volume is reached.
- **Turn ON MUTE mode:**
During a conversation, press 1x MUTE-button [4] to temporarily turn off the microphone.
- **Turn OFF MUTE mode:**
During a conversation, press 1x MUTE-button [4] to turn the microphone back ON.
- **Reset:** Press the "-" [2] and "+" [3] buttons at the same time for 10 seconds until you hear a beep and the LED indicator [5] starts flashing by blue and red colors alternately. Your unit has now been reset to default settings.

MULTIPOINT BLUETOOTH®

Blue Easy CK800 supports MULTIPOINT BLUETOOTH®, which allows you to connect and use 2 different Bluetooth® telephones AT THE SAME TIME with your carkit.

ONDERDELEN

Zie illustratie I

- | | | |
|---------------------|------------------------|----------------------------|
| 1. MF-toets | 4. MUTE Toets | 7. Luidspreker |
| 2. Volume (-) Toets | 5. LED indicatielampje | 8. USB-laadpoort |
| 3. Volume (+) Toets | 6. Microfoon | 9. USB-kabel (om te laden) |



DE BATTERIJ LADEN

Als de batterijcapaciteit laag is, gaat de rode LED-indicator [5] knipperen en hoort u een bieptoon om de 30 seconden.

1. Verbind de USB-kabel [9] met de USB-laadpoort [8] van de mr Handsfree Blue Easy CK800.
2. Verbind het andere einde van de USB-kabel [9] met uw computer, USB lader of USB autolader (niet inbegrepen).
3. Het rode LED indicatielampje [5] van de Blue Easy CK800 zal oplichten en uw Blue Easy CK800 zal beginnen laden. Zodra volledig opgeladen, zal het rode indicatielampje [5] uitgaan.

Let op! Zorg ervoor dat de Blue Easy CK800 **volledig** opgeladen is alvorens deze te gebruiken.

AAN / UIT SCHAKELEN

- **Aanschakelen:** Houd de MF-toets [1] ingedrukt tot u een melodie hoort en het blauwe indicatielampje [5] begint te knipperen.
- **Uitschakelen:** Houd de MF-toets [1] ingedrukt tot u een melodie hoort en het rode LED indicatielampje [5] kortelings oplicht alvorens uit te gaan.

Let op! De Blue Easy CK800 wordt automatisch uitgeschakeld indien er langer dan 10 minuten geen Bluetooth® verbinding is tussen de Blue Easy CK800 en een ander mobiel toestel.

PAIRING (KOPPELING) BIJ EERSTE GEBRUIK

! U dient de Blue Easy CK800 éénmalig met uw mobiele telefoon te paren alvorens gebruik! Zorg ervoor dat de Blue Easy CK800 uitgeschakeld is. → Houd de MF-toets [1] ingedrukt tot het indicatielampje [5] afwisselend blauw en rood gaat knipperen. → Laat uw telefoon naar Bluetooth® apparaten zoeken. → Selecteer de Blue Easy CK800 op uw mobiele telefoon en breng de PIN code 0000 [*] in om beide apparaten te paren. U hoort een bieptoon. → Het blauwe indicatielampje [5] zal oplichten. [*] Niet vereist indien uw telefoon over Bluetooth® versie 2.1 of hoger beschikt

- **Let op!** Zorg ervoor dat uw mobiele telefoon de Bluetooth® functie heeft aangeschakeld en zich in de nabijheid van de Blue Easy CK800 bevindt.
- Om een automatisch herstel van de verbinding tussen de telefoon en de Blue Easy CK800 te verzekeren, raden wij u aan de verbinding tussen uw telefoon en de Blue Easy CK800 te "autoriseren" in Bluetooth® menu van uw mobiele telefoon! Raadpleeg de handleiding van uw mobiele telefoon voor meer informatie.
- Als de Bluetooth® verbinding niet automatisch hersteld wordt nadat deze verbroken werd, kunt u de verbinding manueel herstellen in het menu van uw mobiele telefoon.

TELEFONEREN

- **Bij binnenkomende oproep:** Druk 1x op MF-toets [1] om de oproep te beantwoorden.
- **Bij binnenkomende oproep:** Houd de MF-toets [1] ingedrukt (2 sec.) om de oproep te weigeren.
- **Tijdens gesprek:** Druk 1x op de MF-toets [1] om de oproep te beëindigen.
- **In standby mode:** Druk 2x op de MF-toets [1] om het laatste gevormde nummer terug te bellen.
- **In standby mode:** Druk 1x op MF-toets [1] om voice dialing te activeren [*]

! [*] De voice dialing functie is enkel beschikbaar als deze ondersteund wordt door uw mobiele telefoon!

VOLUME / MUTE

- **Het volume aanpassen:**
Druk Volume (+) Toets [3] om het volume te verhogen. U hoort een biep zodra max. volume bereikt is.
Druk Volume (-) Toets [2] om het volume te verlagen. U hoort een biep zodra min. volume bereikt is.
- **MUTE mode aanzetten:**
Tijdens een gesprek, druk 1x op de Mute Toets [4] om de microfoon tijdelijk uit te schakelen.
- **MUTE mode uitzetten:**
Tijdens een gesprek, druk 1x op de Mute Toets [4] om de microfoon weer aan te schakelen.
- **Reset:** Druk gedurende 10 sec. gelijktijdig op de Volume (-) Toets [2] en de Volume (+) Toets [3] tot u een biep hoort en het indicatielampje [5] afwisselend blauw en rood gaat knipperen. Uw toestel is nu gereset.

MULTIPOINT BLUETOOTH®

Blue Easy CK800 ondersteunt MULTIPOINT BLUETOOTH®, waardoor u GELIJKTIJDIG 2

When 2 phones are connected to the Blue Easy CK800 you always have:

- Primary phone (1st phone connected to the carkit)
- Secondary phone (2nd phone connected to the carkit)

Attention!

NO Voice dial, NO redial possible for 2nd phone.

Multipoint pairing procedure

► PAIRING phone 1

Pair the 1st phone with the Blue Easy CK800 as described under "FIRST USE PAIRING". → Connect the phone to the carkit.

► PAIRING phone 2

Make sure Blue Easy CK800 is OFF. → Press and hold the MF-button [1] of the Blue Easy CK800 to enter pairing mode again. The blue & red indicators will flash alternately. → Pair and connect with the 2nd phone.

Attention!

After the 2nd phone is paired and connected, the 1st phone will be DISCONNECTED from the carkit. → Turn OFF the Blue Easy CK800 and then turn ON again, using the MF-button [1]. → Blue Easy CK800 will reconnect with both phones automatically.

Multipoint Connection Procedure

When the Blue Easy CK800 is switched ON, it will automatically search and connect with the 2 last mobile phones that had Bluetooth® connection with the carkit.

- If only 1 phone is available: only one phone will be connected to the Blue Easy CK800. This phone will be the primary phone.
- One or both phones are shortly disconnected: the carkit will automatically reconnect.

Attention!

To ensure automatic reconnection between the phones and the Blue Easy CK800, we recommend setting the Blue Easy CK800 as "Authorized" in the Bluetooth® menu of your phone! Please refer to the manual of your mobile phone for more detailed information.

If for any reason one of the 2 phones, or both phones, will spontaneously lose the Bluetooth® connection with the Blue Easy CK800, it will automatically make a reconnection. If this automatic reconnection fails, you can always restore the Bluetooth® connection manually in the menu of your mobile phone.

Receiving calls on the 2 phones

If during a telephone conversation another incoming call is received on the 2nd phone, you will hear a BEEP.

Now you can:

- **Answer the incoming call on 2nd phone:** Press the MF-button [1] 2x to HOLD the call on the 1st phone and answer the call on the 2nd phone.
- When you have accepted the 2nd call, you can:
- **Switch between 2 phones:** Press the MF-button [1] 2x to switch between the 2 phones.
- **End one of the calls:** Press the MF-button [1] once to end the current call and continue with the other call.

LED INDICATOR (5)

Red indicator:

- Flashes in Standby mode: low battery capacity.
- Lights continuously while charging the battery.
- Lights continuously in mute mode.

Blue indicator:

- Flashes in Standby mode & talking mode.

Red & Blue indicators:

- Flash alternately in pairing mode.

MICROPHONE (6)

Make sure that the microphone [6] is directed towards your mouth. For optimum performance, the microphone [6] should be located at a distance of 30-50 cm from the driver's mouth. Make sure that there are no obstacles in front of the microphone [6] of the Blue Easy CK800.

MUSIC STREAMING

Once your mobile phone and the Blue Easy CK800 have been paired and connected, you can stream music from your phone to the CK800. The music will be muted automatically during a call.

verschillende Bluetooth® telefoons met uw carkit kunt verbinden en gebruiken.

- Wanneer 2 telefoons verbonden zijn met de Blue Easy CK800 is er altijd:
- Een primaire telefoon (1ste telefoon verbonden met de carkit)
- Een secundaire telefoon (2de telefoon verbonden met de carkit)

Let op!

GEEN Voice dialing, GEEN redial mogelijk voor 2de telefoon.

Multipoint koppelingsprocedure (pairing)

► KOPPELING TELEFOON 1

Koppel de 1ste telefoon met de Blue Easy CK800 zoals beschreven in het hoofdstuk "PAIRING (KOPPELING) BIJ EERSTE GEBRUIK". → Verbind de telefoon met de carkit.

► KOPPELING TELEFOON 2

Zorg ervoor dat de Blue Easy CK800 uitgeschakeld is. → Houd de MF-toets [1] ingedrukt om de koppelingsprocedure opnieuw te starten. De blauwe en rode indicatielampjes zullen afwisselend knipperen. → Pair (koppel) en maak de verbinding met de 2de telefoon.

Let op!

Nadat de 2de telefoon gekoppeld en verbonden werd, zal de verbinding met de 1ste telefoon VERBROKEN worden. → Schakel de Blue Easy CK800 uit en weer aan door de MF-toets [1] in te drukken. → Blue Easy CK800 zal automatisch herverbinden met beide telefoons.

Multipoint Verbindingsprocedure

Zodra de Blue Easy CK800 aangeschakeld wordt, zal deze automatisch zoeken en een verbinding maken met de 2 telefoons die laatst verbonden werden.

- Als slechts 1 telefoon beschikbaar is: enkel deze telefoon zal verbonden worden met de Blue Easy CK800. Deze telefoon wordt de primaire telefoon.
- Als de verbinding met een of beide telefoons kort verbroken werd: de carkit zal de verbinding automatisch herstellen.

Let op!

Om een automatisch herstel van de verbinding tussen de telefoons en de Blue Easy CK800 te verzekeren, raden wij u aan om de verbinding tussen uw telefoons en de Blue Easy CK800 te "autoriseren" in het Bluetooth® menu van uw telefoon! Raadpleeg de handleiding van uw mobiele telefoon voor meer informatie.

Indien beide telefoons, of een van de telefoons, de Bluetooth® verbinding met de Blue Easy CK800 spontaan verliezen, zal de Blue Easy CK800 automatisch de verbinding herstellen. Indien de verbinding niet automatisch wordt hersteld, kunt u de Bluetooth® verbinding manueel herstellen in het menu van uw mobiele telefoon.

Oproepen ontvangen op beide telefoons

Wanneer u tijdens een gesprek met de 1ste telefoon een 2de oproep ontvangt op de 2de telefoon, hoort u een BIEP.

Nu kunt u:

- **De inkomende oproep op de 2de telefoon beantwoorden:** Druk 2x op de MF-toets [1] om het gesprek op de 1ste telefoon in wacht te zetten en de oproep op de 2de telefoon te beantwoorden.
- Wanneer u de 2de oproep beantwoord heeft, kunt u:
- **Wisselen tussen de 2 oproepen:** Druk 2x op de MF-toets [1] om te wisselen tussen beide telefoons.
- **Een van de oproepen beëindigen:** Druk op de MF-toets [1] om het huidige gesprek te beëindigen en het 2de gesprek verder te zetten.

LED INDICATIELAMPJE (5)

Rode lampje:

- Knippert in Standby mode: batterijcapaciteit is laag.
- Brandt constant tijdens het laden van de batterij.
- Brandt constant in mute mode.

Blauwe lampje:

- Knippert in Standby mode & gespreksmodus.

Rode & blauwe lampje:

- Knipperen afwisselend in pairing mode.

MICROFOON (6)

Richt de microfoon [6] steeds naar uw mond. Voor een perfecte werking dient de microfoon zich op min. 30-50 cm van de bestuurder te bevinden. Zorg ervoor dat er zich geen objecten bevinden voor de microfoon van de Blue Easy CK800.

MUZIEK STREAMEN

Zodra uw mobiele telefoon en de Blue Easy CK800 zijn gekoppeld en verbonden, kunt u muziek streamen vanaf uw telefoon naar de CK800. De muziek wordt automatisch gedempt tijdens een oproep.

ÉLÉMENTS

Voir illustration I

- | | | |
|----------------------|------------------------|--------------------------------|
| 1. Touche MF | 4. Touche MUTE | 7. Haut-parleur |
| 2. Touche Volume (-) | 5. Indicateur lumineux | 8. Port de recharge USB |
| 3. Touche Volume (+) | 6. Microphone | 9. Câble USB (pour chargement) |

CHARGER LA BATTERIE

Lorsque la capacité de la batterie est faible, l’indicateur lumineux rouge [5] clignote et vous entendez un bip toutes les 30 secondes.

- Branchez la petite extrémité du câble USB [9] sur le port USB [8] du Blue Easy CK800.
- L'autre extrémité du câble USB [9] se branche sur l’ordinateur, chargeur USB ou chargeur de voiture USB (non inclus).
- L'indicateur lumineux rouge [5] s’allumera et votre Blue Easy CK800 commencera à charger. Lorsque la batterie est complètement chargée, l’indicateur lumineux rouge [5] s’éteindra.

Attention! Veillez à ce que le Blue Easy CK800 soit **intégralement** chargé avant de le mettre en service.

ALLUMER / ÉTEINDRE

- Allumer** : Appuyez sur la touche MF [1] jusqu’à ce que vous entendiez une mélodie et le témoin lumineux bleu [5] commence à clignoter.
- Éteindre** : Appuyez sur la touche MF [1] jusqu’à ce que vous entendiez une mélodie et le témoin lumineux rouge [5] s’allume brièvement avant d’éteindre.

Attention! Pour une meilleure autonomie, le Blue Easy CK800 s’éteint automatiquement en cas d’absence de liaison Bluetooth® entre le Blue Easy CK800 et un autre appareil mobile pendant plus de 10 minutes.

ASSOCIATION À LA PREMIÈRE UTILISATION

! Il faut associer le Blue Easy CK800 une seule fois avec votre téléphone mobile avant de l’utiliser! Veillez à ce que le Blue Easy CK800 soit éteint. → Appuyez sur la touche MF [1] jusqu’à ce que le témoin lumineux [5] clignote alternativement en bleu et rouge. → Lancez une recherche de périphériques Bluetooth® sur votre téléphone mobile et sélectionnez le Blue Easy CK800. → Terminez l’association en tapant le code PIN 0000 (*). Vous entendrez un bip et le témoin lumineux bleu [5] s’allume.

(* !) Pas nécessaire si votre téléphone dispose de la version Bluetooth® 2.1 ou supérieur

Attention!

- Vérifiez que la fonction Bluetooth® est activée sur votre téléphone mobile et que celui-ci se trouve près du Blue Easy CK800.
- Afin d’assurer la connexion automatique entre le téléphone et le Blue Easy CK800, nous vous conseillons de définir comme « Autorisé » la connexion avec le Blue Easy CK800 dans le menu Bluetooth® de votre téléphone mobile ! Consultez le manuel de votre téléphone mobile pour des informations supplémentaires.
- Si la connexion Bluetooth® n’est pas rétablie automatiquement après la déconnexion,vous pouvez rétablir la connexion manuellement dans le menu de votre téléphone mobile.

FAIRE DES APPELS

- En cas d’appel entrant** : Appuyez la touche MF [1] 1x pour prendre l’appel.
- En cas d’appel entrant** : Appuyez la touche MF [1] plus longtemps (2 sec.) pour refuser l’appel.
- En cours d’appel** : Appuyez la touche MF [1] 1x pour raccrocher.
- En veille** : Appuyez la touche MF [1] 2x pour rappeler le dernier numéro composé.
- En veille** : Appuyez la touche MF [1] 1x pour activer la fonction de numérotation vocale. (* !)

(* !) La fonction de numérotation vocale est disponible uniquement si votre téléphone supporte cette fonction!

VOLUME / MODE DISCRET

- Régler le volume** : Appuyez sur « + » [3] pour augmenter le volume. Vous entendrez un bip lorsque le volume max. est atteint. Appuyez sur « - » [2] pour réduire le volume. Vous entendrez un bip lorsque le volume min. est atteint.
- Activer le mode discret** : Appuyez la touche MUTE [4] 1x en cours de conversation pour désactiver temporairement le microphone du Blue Easy CK800.
- Désactiver le mode discret** : Appuyez la touche MUTE [4] 1x pour activer le microphone.
- Réinitialiser** : Appuyez en même temps sur les touches Volume « - » [2] et « + » [3] pendant 10 secondes jusqu’à ce que vous entendez un bip et le témoin lumineux [5] commence à clignoter alternativement en bleu et rouge. Votre appareil a été réinitialisé aux réglages par défaut.

MULTIPOINT BLUETOOTH®

Blue Easy CK800 supporte MULTIPOINT BLUETOOTH®, ce qui vous permet de connecter et

F

d’utiliser SIMULTANÉMENT 2 téléphones Bluetooth® avec votre kit mains libres. Lorsque 2 téléphones sont connectés au Blue Easy CK800 il y a toujours:

- Un téléphone primaire (le 1er téléphone connecté au kit mains libres)
- Un téléphone secondaire (le 2ième téléphone connecté au kit mains libres)

Attention!

PAS possible avec le téléphone secondaire: Numérotation vocale & Rappel du dernier numéro composé.

PROCÉDURE D’ASSOCIATION EN MULTIPOINT

► ASSOCIATION téléphone 1

Associez le 1er téléphone avec le Blue Easy CK800 comme décrit dans le chapitre « ASSOCIATION À LA PREMIÈRE UTILISATION ». → Connectez le téléphone au kit mains libres.

► ASSOCIATION téléphone 2

Assurez-vous que le Blue Easy CK800 est éteint. → Appuyez sur la touche Volume MF [1] du Blue Easy CK800 et maintenez-la enfoncée pour activer le mode «association». Le témoin lumineux [5] clignote alternativement en bleu et rouge. → Associez et connectez le 2ième téléphone.

Attention !

Après l’association et la connexion du 2ième téléphone, le 1er téléphone sera DÉCONNECTÉ. →Eteignez le Blue Easy CK800. Ensuite rallumez-le en utilisant la touche MF [1]. → Blue Easy CK800 rétablira automatiquement la connexion avec les 2 téléphones.

PROCÉDURE DE CONNEXION EN MULTIPOINT

Lorsque le Blue Easy CK800 est allumé, le kit établira automatiquement une connexion avec les 2 derniers téléphones auxquels il était connecté.

- Si seulement 1 téléphone est disponible : seulement ce téléphone sera connecté au Blue Easy CK800. Ce téléphone sera le téléphone primaire.
- Si l’un des téléphones, ou les 2 téléphones, ont été déconnectés brièvement : le kit rétablira la connexion automatiquement.

Attention!

Afin d’assurer la connexion automatique entre les téléphones et le Blue Easy CK800, nous vous conseillons de définir comme « Autorisé » la connexion avec le Blue Easy CK800 dans le menu Bluetooth® de votre téléphone mobile! Consultez le manuel de votre téléphone mobile pour des informations supplémentaires.

Si la connexion Bluetooth® entre le Blue Easy CK800 et les 2 téléphones, ou un des 2 téléphones, est rompue spontanément, le kit rétablira automatiquement la connexion. Si cette connexion automatique ne réussit pas, vous pouvez rétablir la connexion Bluetooth® manuellement dans le menu de votre téléphone mobile.

RECEVOIR DES APPELS SUR LES 2 TELEPHONES

Lorsqu’un appel arrive sur le 2ième téléphone pendant une conversation sur le 1er téléphone, vous entendrez un BIP. Maintenant vous pouvez :

- Répondre à l’appel entrant sur le 2ième téléphone**: Appuyez 2x sur la touche MF [1] pour mettre en ATTENTE l’appel du 1er téléphone et pour répondre à l’appel du 2ième téléphone.

Après avoir accepté le 2ième appel, vous pouvez :

- Changer entre 2 appels**: Appuyez 2x sur la touche MF[1] pour changer entre les 2 appels.
- Mettre fin à un des 2 appels**: Appuyez 1x sur la touche MF [1] pour terminer la conversation en cours et pour continuer l’autre appel.

TÉMOIN LUMINEUX (5)

S’il est rouge:

- Clignote alors que le kit est en veille: l’autonomie restante est faible.
- S’allume pendant le chargement de la batterie.
- S’allume en mode « discret » (mute).

S’il est bleu:

- Clignote lorsque le kit est en mode veille et en mode d’appel.

Clignote alternativement en rouge et bleu :

- Le kit est en mode d’association (pairage).

MICROPHONE (6)

Orientez toujours le microphone vers votre bouche. Pour un fonctionnement parfait, le microphone doit se trouver à moins de 30-50 cm de la bouche du conducteur. Veillez à ce qu’il n’y ait pas d’objets devant le microphone du Blue Easy CK800.

DIFFUSION DE MUSIQUE

Une fois que votre téléphone mobile et le Blue Easy CK800 ont été associé et connecté, vous pouvez écouter la musique de votre téléphone à travers votre CK800. La musique sera automatiquement mise en sourdine pendant un appel.

EINZELTEILE

Siehe Abbildung I

- | | | |
|---------------------|----------------|-----------------------------|
| 1. MF-Taste | 4. MUTE-Taste | 7. Lautsprecher |
| 2. Volume (-) Taste | 5. LED-Anzeige | 8. USB-Ladebuchse |
| 3. Volume (+) Taste | 6. Mikrofon | 9. USB-Kabel (zum Aufladen) |

AUFLADEN DER BATTERIE

Wenn die Batteriekapazität niedrig ist, leuchtet die rote LED-Anzeige [5] blinkt und ist ein Signalton alle 30 Sekunden zu hören.

- Stecken Sie das USB-Kabel [9] in die USB-Ladebuchse [8] des Blue Easy CK800.
- Stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels [9] in ihrem Computer, USB-Ladegerät oder USB Autoladegerät (nicht enthalten).
- Die rote LED-Anzeige [5] am Blue Easy CK800 leuchtet auf und ihr Blue Easy CK800 wird geladen. Sobald der Akku vollständig geladen ist, schaltet sich die rote LED-Anzeige [5] aus.

Achtung! Laden Sie den Blue Easy CK800 immer **komplett** auf, bevor Sie ihn verwenden.

EIN- / AUSSCHALTEN

- Einschalten** : Drücken Sie die MF-Taste [1] bis Sie eine Melodie hören und die blaue LED-Anzeige [5] anfängt zu blinken.
- Ausschalten** : Drücken Sie die MF-Taste [1] bis Sie eine Melodie hören und die rote LED-Anzeige [5] kurz aufleuchtet und anschließend wieder erlischt.

Achtung! Der Blue Easy CK800 schaltet sich auch automatisch aus wenn länger als 10 Minuten keine Bluetooth® Verbindung zwischen dem Blue Easy CK800 und einem anderen Mobilgerät vorhanden ist.

KOPPELN BEIM ERSTEN GEBRAUCH

! Sie müssen den Blue Easy CK800 einmalig mit ihrem Telefon verbinden, bevor Sie es nutzen ! Schalten Sie den Blue Easy CK800 aus. → Drücken Sie die MF-Taste [1] bis die LED-Anzeige [5] abwechselnd blau und rot blinkt. → Lassen Sie Ihr Telefon nach Bluetooth®- Geräten suchen. → Wählen Sie nun auf Ihrem Mobiltelefon den Blue Easy CK800 und geben Sie den PIN-Code 0000 (* !) ein, um die zwei Geräte definitiv zu koppeln (= Pairing). Sie hören einen Piepton. → Abschließend blinkt die blaue LED-Anzeige [5] erneut.

(* !) Nicht erforderlich, für Telefone mit Bluetooth®-Version 2.1 oder höher

Achtung!

- Vergewissern Sie sich zuerst, dass Bluetooth® auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert ist und dass Blue Easy CK800 sich in der Nähe befindet.
- Um die automatische Neuverbindung zwischen der Telefon und Blue Easy CK800 zu gewährleisten, empfehlen wir, Blue Easy CK800 als „Authorized“ im Bluetooth®-Menü Ihres Telefons einzustellen. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Anleitung Ihres Mobiltelefons.
- Sollte die Bluetooth®-Verbindung nicht automatisch wiederhergestellt werden, können Sie die Verbindung manuell wieder herstellen, im Menü Ihres Telefons.

TELEFONIEREN

- **Bei eingehenden Gesprächen**: 1 x die MF-Taste [1] drücken, um den Anruf anzunehmen.
- **Bei eingehenden Gesprächen**: Die MF-Taste [1] drücken und halten [2 sek.], um abzulehnen.
- **Während des Gesprächs**: 1x die MF-Taste [1] drücken um den Anruf zu beenden.
- **Im Stand-by-Modus**: Die MF-Taste [1] 2x drücken um die zuletzt angerufene Nummer erneut anzurufen.
- **Im Stand-by-Modus**: 1x die MF-Taste [1] drücken, um das Voice Dialing zu aktivieren (* !).

(* !) Voice dialing ist nur verfügbar, wenn diese von Ihrem Gerät unterstützt wird!

LAUTSTÄRKE / MUTE MODUS

Lautstärke regeln:

- *+* [3] drücken, um Lautstärke zu erhöhen. Sie hören einen Ton. → Höchste Lautstärke ist erreicht.
- *- [2] drücken, um Lautstärke zu reduzieren. Sie hören einen Ton. → Niedrigste Lautstärke ist erreicht.
- **Mute Modus aktivieren**: Während des Gesprächs 1x auf die MUTE-taste [4] drücken, um das Mikrofon vorübergehend auszuschalten.
- **Mute Modus deaktivieren**: Drücken Sie 1x die MF-Taste um das Mikrofon wieder anzuschalten.
- **Reset**: Die ~- [2] und ~+ [3] Tasten gleichzeitig 10 Sekunden lang drücken, bis Sie ein Piepton hören und die LED-Anzeige [5] abwechselnd blau und rot blinkt. Ihr Gerät wird jetzt zurückgesetzt auf die Werkseinstellungen.

MULTIPOINT BLUETOOTH®

Blue Easy CK800 unterstützt MULTIPOINT BLUETOOTH®, wodurch Sie GLEICHZEITIG zwei verschiedene Bluetooth®-Telefone mit Ihrer Freisprecheinrichtung verbinden und nutzen können.

D

Wenn zwei Telefone mit Blue Easy CK800 verbunden sind, haben Sie immer ein:

- Primärtelefon (erstes mit der Freisprecheinrichtung verbundene Telefon)
- Sekundärtelefon (zweites mit der Freisprecheinrichtung verbundene Telefon)

Achtung!

KEIN Voice Dialing, KEINE Wahlwiederholung für das zweite Telefon möglich.

Multipoint pairing-Verfahren

► PAIRING Telefon 1

Koppeln Sie das erste Telefon mit Blue Easy CK800 wie in Kapitel „KOPPELN BEIM ERSTEN GEBRAUCH“ beschrieben. → Verbinden Sie das Telefon mit der Blue Easy CK800.

► PAIRING Telefon 2

Stellen Sie sicher dass den Blue Easy CK800 ausgeschaltet ist. → Drücken Sie die MF-Taste [1] um wieder in den Pairing-Modus zu gelangen. Die LED-Anzeige [5] blinken abwechselnd blau und rot. → Verbinden Sie das zweite Telefon.

Achtung !

Nachdem der zweiten Telefon verbunden ist, wird die Verbindung mit das erste Telefon GETRENNT. → Schalten Sie Blue Easy CK800 mit der MF-Taste [1] AUS und anschließend wieder EIN. → Blue Easy CK800 verbindet sich wieder automatisch mit beiden Telefonen.

Multipoint Verbindungs-Verfahren

Wenn Blue Easy CK800 eingeschaltet wird, sucht und verbindet es sich automatisch mit den beiden letzten Telefonen, die über Bluetooth® mit der Freisprecheinrichtung verbunden waren.

- Ist nur 1 Telefon verfügbar: Es wird nur ein Telefon mit Blue Easy CK800 verbunden. Dieses Telefon ist das Primärtelefon.
- Ein oder beide Telefone werden kurz abgeschaltet: Die Freisprecheinrichtung stellt automatisch wieder eine Verbindung her.

Achtung!

Um die automatische Neuverbindung zwischen den Telefonen und Blue Easy CK800 zu gewährleisten, empfehlen wir, Blue Easy CK800 als „Authorized“ im Bluetooth®-Menü Ihres Telefons einzustellen. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Anleitung Ihres Mobiltelefons. Sollten die beiden Telefone, oder nur ein Telefon, aus irgendeinem Grund plötzlich die Bluetooth®-Verbindung mit Blue Easy CK800 verlieren, wird automatisch wieder eine Verbindung hergestellt. Falls diese Neuverbindung fehlschlägt, können Sie die Bluetooth®-Verbindung manuell wieder herstellen, im Menü Ihres Telefons.

Anrufe auf beiden Telefonen empfangen.

Sollten Sie während eines Gesprächs einen weiteren Anruf auf dem zweiten Telefon erhalten, hören Sie einen PIEPTON.

Jetzt können Sie:

- Eingehenden Anruf auf dem zweiten Telefon annehmen**: Drücken Sie 2x die MF-Taste [1] um den Anruf auf dem ersten Telefon zu HALTEN und den Anruf auf dem zweiten Telefon anzunehmen.

Wenn Sie den zweiten Anruf entgegengenommen haben, können Sie:

- Zwischen 2 Anrufen wechseln**: Drücken Sie 2x die MF-Taste [1] um zwischen den beiden Anrufen zu wechseln.
- Eines der Gespräche beenden**: Drücken Sie 1 x die MF-Taste [1] um das aktuelle Gespräch zu beenden und mit dem anderen Gespräch fortzufahren.

LED-ANZEIGE (5)

Rote Anzeige:

- Blinkt im Stand-by-Modus: Niedrige Batteriekapazität.
- Leuchtet fortwährend während des Aufladens der Batterie.
- Leuchtet fortwährend im Mute Modus.

Blaue Anzeige:

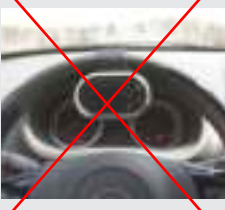
- Blinkt im Stand-by-Modus und Sprechmodus.
- Rote und blaue Anzeige** :
- Blinken abwechselnd im Pairing Modus.

MICROFON (6)

Richten Sie das Mikrofon auf Ihren Mund. Um tadellos funktionieren zu können, sollte das Mikrofon mindestens 30-50 cm vom Mund des Fahrers entfernt sein. Beachten Sie, dass sich keine Objekte vor dem Mikrofon des Blue Easy CK800 befinden.

MUSIK-STREAMING

Wenn Ihr Mobiltelefon und die Blue Easy CK800 gekoppelt und verbunden sind, können Sie Musik von Ihrem Handy auf den CK800 streamen. Die Musik wird während eines Anrufs automatisch stumm geschaltet werden.



Never install the CK800 on the steering wheel of your car!

Bevestig de CK800 nooit aan het stuur van uw auto!

Ne jamais installer le CK800 sur le volant de votre voiture!

Installieren Sie niemals die CK800 am Lenkrad Ihres Autos!

GB

CUSTOMER SUPPORT

For more information, technical questions and return requests concerning this product, you should contact support@mrhandsfree.com.

GUARANTEE

Copyright © mr Handsfree. mr Handsfree® is a registered trademark of TE-Group NV. The mr Handsfree® brand stands for superior quality products and excellent customer service. Therefore mr Handsfree® warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for a period of **two (2) years** from the original purchase date of the product. The terms of this guarantee and the extent of responsibility of mr Handsfree® under this warranty can be downloaded from the website: www.mrhandsfree.com.

F

SUPPORT DE CLIENTS

Pour plus d’informations, des questions techniques ou des demandes de retour concernant ce produit, il faut contacter support@mrhandsfree.com.

GARANTIE

Copyright © mr Handsfree. mr Handsfree® est une marque déposée de TE-Group NV. La marque de mr Handsfree® est synonyme de produits de qualité supérieure et d’un service après-vente excellent. C’est la raison pour laquelle mr Handsfree® garantit ce produit contre tout défaut de matériel ou de fabrication pour une période de **deux (2) ans** à compter de la date d’achat initiale. Pour connaître les conditions générales de cette garantie et l’étendue des responsabilités de mr Handsfree® au titre de cette garantie, consultez notre site web www.mrhandsfree.com.

NL

KLANTENONDERSTEUNING

Voor meer informatie, technische vragen of retouraanvragen met betrekking tot dit product dient u rechtstreeks contact op te nemen met support@mrhandsfree.com.

GARANTIE

Copyright © mr Handsfree. mr Handsfree® is een gedeponeerd handelsmerk van TE-Group NV. Het merk mr Handsfree® staat voor producten van superieure kwaliteit en een uitstekende klantenservice. Daarom garandeert mr Handsfree® dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van **twee (2) jaar** na de oorspronkelijke aankoopdatum van het product. De voorwaarden van deze garantie en de omvang van de verantwoordelijkheid van mr Handsfree® onder deze garantie kunt u downloaden vanaf de website www.mrhandsfree.com.

D

KUNDENDIENST

Für weitere Informationen, technische Fragen oder Rücksendungen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an: support@mrhandsfree.com.

GARANTIE

Copyright © mr Handsfree®. mr Handsfree® ist ein eingetragenes Markenzeichen der TE-Group NV. Die mr Handsfree®-Marke steht für überragende Qualität und hervorragenden Kundenservice. Aus diesem Grund gibt mr Handsfree® auf dieses Produkt eine Garantie von **zwei (2) Jahren** auf alle Material- und Verarbeitungsfehler ab Originalkaufdatum des Produktes. Die Bedingungen dieser Garantie und der Verantwortlichkeitsumfang von mr Handsfree in dieser Garantie können Sie finden auf www.mrhandsfree.com.